

# DUA NUDBAH



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of God,  
the All-Beneficent, the Ever-Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Praise is for God, Lord of all realms.

وَصَلَّىٰ اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّهِ وَآلِهِ  
وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا.

May God shower his mercy and peace  
on his prophet and our master,  
Muhammad, and on his family.



اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا جَرَى بِهِ  
قَضَاؤُكَ فِي أَوْلِيَائِكَ ،

God, you alone deserve praise for  
what you decreed for your friends,

الَّذِينَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَدِينِكَ

whom you chose [as intimates] for  
yourself and [as propagators of] your  
religion,

إِذَا خُتِرَتْ لَهُمْ جَزِيلًا مَّا عِنْدَكَ مِنْ  
النَّعِيمِ الْبُقِيمِ ،

because you selected for them [in return  
for their hardships] the abundant and  
everlasting blessings [that are found] in  
your proximity,

الَّذِي لَا زَوَالَ لَهُ وَلَا أُمِحَلَال

which neither change hands nor  
perish.



بَعْدَ أَنْ شَرَطْتَ عَلَيْهِمُ الزُّهْدَ فِي دَرَجَاتِ  
هَذِهِ الدُّنْيَا الدَّنِيَّةِ

[You selected this reward for them] after  
stipulating that they be indifferent to  
the stations of this lowly world,

وَزُخْرُفِهَا وَزِبْرِجِهَا.

with its gold and glitter.

فَشَرَطُوا لَكَ ذَلِكَ، وَعَلِمْتَ مِنْهُمْ  
الْوَفَاءَ بِهِ،

These friends [in turn] accepted this stipulation, and you knew they would fulfill it,

فَقَبِلْتَهُمْ وَقَرَّبْتَهُمْ

so you accepted them, drew them  
near [to yourself],



وَقَدَّمَتْ لَهُمُ الذِّكْرَ الْعَلِيَّ وَالثَّنَاءَ الْجَلِيَّ.

and praised them highly and unambiguously [even] before [creating them in this world].

وَأَهْبَطْتُ عَلَيْهِمْ مَلَائِكَتِكَ

You sent down your  
angels upon these  
friends,

وَكَرَّمْتَهُمْ بِوَحْيِكَ، وَرَفَدْتَهُمْ بِعِلْمِكَ

honored them with your revelation,  
and aided them through your  
knowledge.

وَجَعَلْتَهُمُ الدَّرَجَةَ إِلَيْكَ،

You made them the only means [for  
us] to reach you—



وَالْوَسِيلَةَ إِلَى رِضْوَانِكَ.

to attain your pleasure.

فَبَعْضُ أَسْكَنْتَهُ جَنَّاتِكَ إِلَى أَنْ أُخْرِجْتَهُ  
مِنْهَا.

In particular, you commanded one  
[of your friends] to dwell in your  
garden until you removed him from  
it.

وَبَعُضٌ حَمَلَتْهُ فِي فُلِّكَ،

You boarded one [of them]  
on your ark,

وَنَجَّيْتَهُ وَمَنْ آمَنَ مَعَهُ مِنْ  
الْمَلَائِكَةِ بِرَحْمَتِكَ.

and out of your mercy, you saved him  
and those who believed [in God] with  
him from destruction.



وَبَعْضٌ آتَّخَذَتْهُ لِنَفْسِكَ خَلِيلًا،

You took one [of them] as an  
intimate friend,

وَسَأَلَكَ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْأَخْرِينَ

and he asked that he be remembered  
well in coming generations,

فَأَجَبْتَهُ وَجَعَلْتَ ذِكْرَ عَلِيٍّ.

so you complied and made his  
memory immortal.

وَبَعْضٌ كَلَّمْتَهُ مِنْ شَجَرَةٍ تَكْلِيمًا

You spoke to one [of them] from a  
tree,



وَجَعَلْتَ لَهُ مِنْ أُخْيَرِ دُعَاؤِ وَزِيرًا.

and you made his brother a  
helper and minister to assist  
him.

وَبَعْضُهُمْ أَوْلَادُهُمْ مِنْ غَيْرِ آبٍ،

You caused one [of them] to be born  
without a father,

وَآتَيْتَهُ الْبَيِّنَاتِ  
and you gave him distinct  
miracles,

وَأَيَّدَتْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ.

and strengthened him through the  
Holy Spirit.



وَكُلُّ شَرِّعَةٍ لَّهُ شَرِيحَةٌ  
وَنَهَجَتْ لَّهُ مِنْهَا جَا

For each [of your  
prophets] you ordained a  
law,

وَتَخَيَّرَتْ لَهَا أَوْصِيَاءَ

and chose successors

مُسْتَحْفَظًا بَعْدَ مُسْتَحْفَظٍ،

مِنْ مُدَّةٍ إِلَى مُدَّةٍ

as trustees one after another, from  
one [prophet's] time to another[s].

إِقَامَةً لِدِينِكَ، وَحُجَّةً عَلَى عِبَادِكَ،

[You did all this] to uphold your  
religion; to seal your case against your  
creatures;



وَلِيَأْثُرَ إِزْوَاجَ الْحَقِّ عَنْ مَقَرِّهِ،

and to ensure that truth does not lose  
its status

وَيَغْلِبُ الْبَاطِلُ عَلَى أَهْلِهِ

such that falsehood  
overpowers [even] those  
who seek the truth.

وَلَا يَقُولَ أَحَدٌ: لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا  
رَسُولًا مُنذِرًا

And [you did all this] so nobody  
could say, “Why did you not send us  
a messenger to warn us

وَأَقِمْتِ لَنَا عَلَمًا هَادِيًا

or light a beacon to guide us



فَتَّبِعْ آيَاتِكَ

so that we could follow  
the [commandments in  
the] verses [of your books]

مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنُخْزَى.

before [living a life of] wretchedness  
and [being destroyed in] disgrace?”

إِلَىٰ أَنْ أَنْتَهَيْتَ بِالْأَمْرِ

[You continued to send prophets and  
choose successors for them] until you  
ended the affair [of the prophethood

إِلَىٰ حَبِيبِكَ

by entrusting it] to  
your beloved,



وَنَجِيْبِكَ مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

your chosen, Muhammad—may God  
shower him and his family with  
mercy.

فَكَانَ كَمَا أَنْتَ تَجِبْتَهُ سَيِّدًا مِّنْ خَلْقَتِهِ

[It is no wonder that he was the one]  
for he became—just as you [had wished  
he would be when you] chose him—the  
leader of all your creatures,

وَصَفْوَةٌ مِّنْ اصْطَفَيْتَهُ،

[among] the elite of those whom you  
elected,

وَأَفْضَلَ مَنِ اجْتَبَيْتَهُ،

the best of those whom you  
chose,



وَأَكْرَمَ مَنْ أَعْتَمَدْتَهُ.

and the noblest of those whom  
you brought into your service.

قَدَّمَتَهُ عَلَى أَنْبِيَائِكَ،

You raised him above your [other]  
prophets.

وَبَعَثْتَهُ إِلَى الثَّقَلَيْنِ مِنْ  
عِبَادِكَ

You sent him to the two  
precious [races of man and  
jinn] from among  
your[rational]creatures

وَأَوْطَأْتُهُ مَشَارِقَكَ وَمَغَارِبَكَ

and gave him a mandate over the  
east and the west.



وَسَخَّرْتَهُ لَهُ الْبُرَاقَ،

You placed the Burāq at his service,

وَعَرَّجْتَهُ بِرُوحِهِ إِلَى  
سَّمَاءِكَ

and you raised him up to the  
heavens.

وَأُوذِعْتَهُ عِلْمَ مَا كَانَ وَمَا يَكُونُ  
إِلَىٰ انْقِضَاءِ خَلْقِكَ.

You entrusted him with the  
knowledge of what was and what shall  
be until the end of creation.

مُنَّمَا نَصَرْتَهُ بِالرُّعْبِ

Then you aided him by [casting]  
terror [into the hearts of his enemies].



وَحَفَفْتَهُ بِجَبْرِيْلَ وَمِيكَائِيْلَ

You surrounded him with Gabriel,  
Michael,

وَالْمُسَوِّمِينَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ

and the marked riders from  
among your angels.

وَوَعَدْتَهُ أَنْ تَبْلُغَ دِينَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

You promised to make his religion  
prevail over all [other] religions

وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

though the polytheists may  
loathe it.



وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ بَوَّأْتَهُ مَبُورًا صِدْقٍ مِنْ أَهْلِهِ

[You made him] this [promise] after  
having raised him to a lofty station  
by [giving him] the best of families,

وَجَعَلْتَهُ وَلَهُمْ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

and [after] having built for him and  
for them “the first house [of God]  
built for [all] people,

لَلَّذِي فِي بَكَّةَ

the one in Bakkaah,

مُبَارَكٌ كَاوْهُدًى لِّلْعَالَمِينَ

which is blessed and is a guide for  
humankind.



فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ،

In [and around] the house are clear  
signs [such as] the Station of  
Abraham.

وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا

Whoever enters it is  
[hereby] granted amnesty.”

وَقُلْتِ: إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ

And you [made your Prophet that  
promise after having] said, “God  
wants

لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ

but to stave off from you all filth, O  
people of the [Prophet's] household!



وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيراً

and to purify you thoroughly.”

ثُمَّ جَعَلْتَ أَجْرَ مُحَمَّدٍ - صَلَوَاتُكَ  
عَلَيْهِ وَآلِهِ - مَوْدَّتَهُمْ فِي كِتَابِكَ

Then you ordained in your book  
that the recompense for  
Muhammad—may your mercy be  
upon him and his family—

فَقُلْتُ: قُلْ: لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا

would be devotion to his family  
when you said, "Tell them: 'I do  
not ask any compensation for my  
work

إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ

except your devotion to  
my family.”



وَقُلْتَ: مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ  
لَكُمْ

You also said, “[Tell them:]  
‘Whatever compensation I have  
asked from you is for your benefit.’”

وَقُلْتُ: مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ

You also said, “[Tell them:] ‘I do not ask any compensation for my work

إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

except from him who  
wishes to travel the path to  
his Lord[’s proximity].”

فَكَانُوا هُمُ السَّبِيلَ إِلَيْكَ

Thus, the Prophet and his family  
became the only path [for us] to reach  
you



وَالْمَسْلَكِ إِلَى رِضْوَانِكَ

—to reach your pleasure.

فَلَمَّا انْقَضَتْ أَيَّامُهُ

When the Prophet's days had neared  
their end,

أَقَامَ وَوَلِيَّهُ عَلِيٌّ بِنَ أَبِي طَالِبٍ -

he instated the one who would hold  
authority after him, 'Alī ibn Abī  
Ṭālib, as a guide [and imam]

صَلِّوَاتُكَ عَلَيْهِمَا وَآلِهِمَا-

—may your mercy be upon both of  
them and their families.



هَادِيًا إِذْ كَانَ هُوَ الْمُنذِرَ وَلِكُلِّ  
قَوْمٍ هَادٍ

[He did this] because he was the  
warner, and for every people there is a  
guide.

فَقَالَ وَالْمَلَأُ أُمَامَهُ:

While the crowd was before him,  
[he instated 'Alī] by saying,

مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ

“He over whom I have primacy, ‘Alī  
has primacy.

اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالِ الْإِلَهَ،

O God! Befriend whoever befriends  
him,



وَعَادِمَنْ عَادَاهُ،

and show enmity to whoever shows  
him enmity.

وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَہُ،

Aid whoever aids him,

وَإِخْذُلْ مَنْ خَدَّاهُ

and abandon whoever abandons  
him.”

وَقَالَ: مَنْ كُنْتُ أَنَا نَبِيَّهُ فَعَلِيٌّ أَمِيرُهُ

He also said, “He who considers me his prophet must consider ‘Alī his commander.”



وَقَالَ: أَنَا وَعَلِيٌّ مِنْ شَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ

He also said, “Alī and I are from  
one tree,

وَسَائِرُ النَّاسِ مِنْ شَجَرٍ شَتَّى

and all other people are from various  
trees.”

وَأَحَلَّهُ مَحَلَّ هَارُونَ مِنْ مُوسَى

He conferred upon him the rank of  
Aaron to Moses

فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ  
هَارُونَ مِنْ مُوسَى

when he said to him, “You are to me  
as Aaron was to Moses



إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي

except that there is no prophet after  
me.”

وَزَوَّجَهُ ابْنَتَهُ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ.

He married him to his daughter,  
the Mistress of all Women.

وَأَحَلَّ لَهُ مِنْ مَسْجِدِهِ مَا حَلَّ لَهُ

He permitted 'Alī to do in his  
mosque what was permissible for  
himself,

وَسَدَّ الْأَبْوَابَ إِلَّا بَابَهُ

and he sealed all doors except for  
'Alī's door.



ثُمَّ أَوْدَعَهُ عِلْمَهُ وَحِكْمَتَهُ

Then he entrusted him with his  
knowledge and wisdom

فَقَالَ: أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا

and said, “I am the city of  
knowledge, and ‘Alī is its gate.

فَمَنْ أَرَادَ الْمَدِينَةَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا

Whoever wants [to enter] the city  
must enter through its gate.”

ثُمَّ قَالَ: أَنْتَ أَخِي وَوَصِيِّي وَوَارِثِي،

Then he said, "You are my brother,  
my successor, and my heir.



لَحْمُكَ مِنْ لَحْمِي وَدَمُّكَ مِنْ دَمِي،

Your flesh and my flesh are one.  
Your blood and my blood are one.

وَسِلْمُكَ سِلْمِي وَحَرْبُكَ حَرْبِي،

He who makes peace with you has  
made peace with me, and he who  
makes war with you has made war  
with me.

وَالْإِيمَانُ مُخَالِطٌ لِحَمِّكَ وَدَمِّكَ كَمَا خَالَطَ  
لِحَمِّي وَدَمِّي

Faith has mingled with your flesh  
and blood as it has mingled with  
my flesh and blood.

وَأَنْتَ غَدًا عَلَى الْحَوْضِ خَلِيفَتِي،

Tomorrow, you shall be my deputy  
over the Pool.



وَأَنْتَ تَقْضِي دَيْنِي وَتُنْجِزُ عِدَاتِي

You are the one who will pay off my  
debt and fulfill my promises.

وَشِيعَتُكَ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ

Your followers, [the Shī'ah,] with  
gleaming faces, shall be on pedestals  
of light

مُبَيَّضَةٌ وَجُوهُهُمْ حَوْلِي فِي الْجَنَّةِ  
وَهُمْ جِيرَانِي

that are [arranged] around me in  
paradise, and they shall be my  
neighbors.

وَلَوْلَا أَنْتَ يَا عَلِيُّ، لَمْ يُعْرَفِ  
الْمُؤْمِنُونَ بَعْدِي

If it were not for you, O ‘Alī! after  
my demise, the believers would not be  
known.”



وَ كَانَ بَعْدَهُ هُدًى مِّنَ الضَّلَالِ،

After the Prophet, he was a guide  
[protecting people] from errancy

وَنُورًا مِّنَ الْعُمَىٰ،

and a light [curing them] of their  
inability to see.

وَحَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينِ، وَصِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمِ.

[He was] God's strong lifeline  
and his straight path.

لَا يُسْبِقُ بِقَرَابَةٍ فِي رَحِمٍ

He was not outdone in [his]  
closeness to [such] a [great] lineage  
[as the Prophet's],



وَلَا بِسَابِقَةٍ فِي دِينٍ،

nor in [his] precedence in  
[accepting such] a [great] religion  
[as Islam].

وَلَا يُلْحَقُ فِي مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْاقِبِهِ.

He was unmatched in every  
one of his honors.

يَحْذُو حَذُورَ الرَّسُولِ -

He walked in the footsteps of the  
Messenger —

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمَا وَآلِهِمَا -

may God have mercy on them both  
and on their family—



وَيُقَاتِلُ عَلَى التَّأْوِيلِ،

He fought based on the inner  
meaning [of the Qur'ān],

وَلَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَاعِيٍّ

and being on God's path, he was  
never overwhelmed by anyone's  
censure.

قَدْ وَتَرَ فِيهِ صَنَادِيدَ الْعَرَبِ

For God's sake he left the Arab chieftains without supporters [by striking them down in combat];

وَقَتَلَ أَبْطَالَهْمُ وَنَاشَ ذُؤَبَانَهُمُ،

he killed their champions and took  
down their wolf-like [heroes],



فَأَوْدَعَ قُلُوبَهُمْ أَحْقَادًا بِدْرِيَّةً

and thus planted in their hearts  
rancor because of Badr,

وَخَيْبَرِيَّةٌ وَحُنَيْنِيَّةٌ وَغَيْرُهُنَّ،

Khaybar, Hunayn, and other  
battles.

فَأَضَبَّتْ عَلَىٰ عَدَاوَتِهِ وَأَكْبَتْ عَلَىٰ  
مُنَابَذَتِهِ،

Thus, their hearts filled with enmity toward him and [they] resolved to renege [on their pledge to support him].

حَتَّىٰ قَتَلَ النَّاٰكِثِيْنَ وَالْقَاسِطِيْنَ  
وَالْمَارِقِيْنَ.

[Their ill will continued] until he  
killed the Defaulers, the Iniquitous,  
and the Transgressors.



وَلَمَّا قَضَىٰ نَحْبَهُ وَقْتَلَهُ أَشْقَىٰ  
الْآخِرِينَ

When he fulfilled his pledge [to lay down his life for Islam] and the most wretched of the latter generations murdered him,

يَتَّبِعُ أَشْقَى الْأَوَّلِينَ...

following in the footsteps of the  
most wretched of the former  
generations...[the outcome was  
tragic].

لَمْ يُمْتَثَلُ أَمْرٌ رَسُولِ اللَّهِ  
- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ -

God's Messenger's command—may  
God shower him and his family with  
mercy—

# فِي الْمُهَادِينَ بَعْدَ الْمُهَادِينَ،

concerning the guides [who would succeed him], who followed [in the footsteps of] the guides [who succeeded past prophets], was not obeyed,



وَالْأُمَّةُ مُصِرَّةٌ عَلَيْهِ،

for the community [of Muslims]  
was relentless in its hatred for him,

مُجْتَمِعَةٌ عَلَى قَطِيعَةٍ رَحِمِهِ

[nearly] unanimous in [its  
effort] to sever ties with his  
family

وَإِقْصَاءِ وُلْدِهِ،

and banish his progeny

إِلَّا الْقَلِيلَ مِمَّنْ وَفِي لِرِ عَايَةِ الْحَقِّ فِيهِمْ

except for a few who were true [to their pledge to love and obey his family simply] to fulfill their duty [to God] regarding them.



فَقُتِلَ مَنْ قُتِلَ وَ سُبِيَ مَنْ سُبِيَ

وَ أَقْصِيَ مَنْ أَقْصِيَ،

Thus, some [of his progeny] were killed, some were taken captive, and some were banished.

وَجَرَى الْقَضَاءُ لَهُمْ بِمَا يُرْجَى لَهُ حُسْنُ الْمَثُوبَةِ

God decreed for them [these trials] for which it is hoped they shall be bountifully rewarded,

إِذْ كَانَتِ الْأَرْضُ لِلَّهِ

since the earth belongs to God.

يُورِثُهُمْ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ،

He grants it to whomever he  
wishes from among his  
creatures,



وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ

but the final outcome is  
in favor of the God-  
fearing.

وَسُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا  
لَمَفْعُولًا،

Our Lord be exalted, for indeed the  
promise of our Lord is done.

وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ

He shall never break his  
promise, and he is the  
Invincible, the Wise.

فَعَلَى الْأَطْيَابِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ

Thus, [since it has been decreed that hardship befall this family,] let all who can, cry for these most pure members of the household of Muhammad and ‘Alī



- صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمَا وَآلِهِمَا - فَلْيَبِكِ  
الْبَاكُونَ

—may God shower them and their  
family with mercy.

وَإِيَّاهُمْ فَلْيَنْدُبِ النَّادِبُونَ،

For them, let all who can, compose  
their elegies.

وَلِمِثْلِهِمْ فَلْتَدْرِفِ الدُّمُوعُ،

For the likes of them, let tears fall,

وَلْيَصْرُخِ الصَّارِخُونَ، وَيَضِجَ الضَّاجُونَ

let people wail, let people  
lament,



وَيَعِجُّ الْعَاجُونَ

and let people cry out:

أَيْنَ الْحَسَنِ أَيْنَ الْحُسَيْنِ؟

Where is Ḥasan, where is Ḥusayn?

أَيْنَ أَبْنَاءِ الْحُسَيْنِ؟

Where are the sons of Husayn

صَالِحٌ بَعْدَ صَالِحٍ، وَصَادِقٌ بَعْدَ صَادِقٍ؟

[who were] righteous men one  
after another, men of truth one  
after another?



أَيْنَ السَّبِيلُ بَعْدَ السَّبِيلِ؟

Where are those paths [to God's  
pleasure who followed] one after  
another?

أَيْنَ الْخَيْرَةِ بَعْدَ الْخَيْرَةِ؟

Where are those who were  
chosen one after another?

أَيْنَ الشُّمُوسُ الطَّالِعَةُ؟ أَيْنَ الْأَقْمَارُ الْمُنِيرَةُ؟

Where are those rising suns?

Where are those luminous moons?

أَيْنَ الْأَنْجُمِ الزَّاهِرَةِ؟

Where are those scintillating stars?



أَيْنَ أَعْلَامُ الدِّينِ وَقَوَاعِدُ الْعِلْمِ؟

Where are those beacons [that lead us] to the religion [of Islam]; those cornerstones of knowledge?

أَيْنَ بَقِيَّةُ اللَّهِ الَّتِي لَا تَخْلُو مِنَ الْعِثْرَةِ  
الْمُأَدِيَةِ؟

Where is the one preserved by God  
who shall never be absent from the  
[ranks of the Prophet's] progeny of  
[infallible] guides?

أَيْنَ الْمُعَدِّ لِقَطْعِ دَائِرِ الظُّلْمَةِ؟

Where is he who has been trained to  
cut down every last oppressor?

أَيْنَ الْمُنْتَظَرِ لِإِقَامَةِ الْأُمَّتِ وَالْعِوَجِ؟

Where is the awaited one who shall  
straighten [even the last vestiges of]  
crookedness, [no matter how] small  
or imperceptible?



أَيْنَ الْمُرْتَجَى لِإِزَالَةِ الْجَوْرِ وَالْعُدْوَانِ؟

Where is he upon whom we rest our  
hopes so that he will end injustice  
and oppression?

أَيْنَ الْمُدَّخِرِ لَتَجِدِيهِ الْفَرَايِضِ  
وَالسُّنَنِ؟

Where is he who has been preserved [by  
God] to renew the directives and  
recommendations found in the Qur'ān  
and the Prophet's example?

أَيْنَ الْمُتَّخِرِ لِإِعَادَةِ الْمِلَّةِ وَالشَّرِيعَةِ؟

Where is he who has been chosen to  
bring back the [Islamic] way of life?

أَيْنَ الْمُؤَمِّلِ لِإِحْيَاءِ الْكِتَابِ  
وَخُذُودِهِ؟

Where is he upon whom we rest our hopes so that he will revive the Book [of God] and the injunctions set forth therein?



أَيْنَ مُحْيِي مَعَالِمِ الدِّينِ وَأَهْلِهِ؟

Where is he who will revive Islamic  
symbols and [through them revive]  
Muslims?

أَيْنَ قَاصِمٍ شَوْكَةِ الْمُعْتَدِينَ؟

Where is he who will crush the  
military might of the transgressors?

أَيْنَ هَادِمٌ أَبْنِيَةِ الشِّرْكِ وَالنِّفَاقِ؟

Where is he who will demolish the edifices of polytheism and hypocrisy?

أَيْنَ مُبِيدِ أَهْلِ الْفُسُوقِ وَالْعِصْيَانِ  
وَالطُّغْيَانِ؟

Where is the destroyer of the corrupt,  
the sinful, and the rebellious?



أَيْنَ حَاصِدُ فُرُوعِ الْغَيِّ وَالشَّقَاقِ؟

Where is he who will cut down  
errancy and division?

أَيْنَ طَامِسُ آثَارِ الزَّيْغِ وَالْأَهْوَاءِ؟

Where is he who will efface all traces  
of deviance [in belief] and hedonism  
[in action]?

أَيْنَ قَاطِعِ حَبَائِلِ الْكُذْبِ  
وَ الْاِفْتِرَاءِ؟

Where is he who will spring the traps  
of lies and fabrication [with the  
truth]?

أَيْنَ مُبِيدِ الْعُتَاةِ وَالْمَرَدَةِ؟

Where is the destroyer of the  
rebellious?



أَيْنَ مُسْتَأْصِلُ أَهْلِ الْعِنَادِ  
وَالْتَّضَلِيلِ وَالْإِلْحَادِ؟

Where is he who will uproot those  
who are recalcitrant, who misguide,  
and who turn their backs  
on religion?

أَيْنَ مُعِزُّ الْأَوْلِيَاءِ وَمُذِلُّ الْأَعْدَاءِ؟

Where is he who will bring honor to  
God's friends and disgrace God's  
enemies?

أَيْنَ جَامِعِ الْكَلِمَةِ عَلَى التَّقْوَى؟

Where is he who shall unify all people  
upon the fear of God?

أَيْنَ بَابِ اللَّهِ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى؟

Where is the gateway to God that is  
the only way one can approach him?



أَيْنَ وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي إِلَيْهِ يَتَوَجَّهُ الْأَوْلِيَاءُ؟

Where is the focal point to which  
God's friends turn their attention?

أَيْنَ السَّبَبِ الْمُتَّصِلُ بَيْنَ الْأَرْضِ  
وَالسَّمَاءِ؟

Where is the lifeline linking the [denizens  
of] earth to [God] on high?

أَيْنَ صَاحِبِ يَوْمِ الْفَتْحِ وَنَاشِرِ رَايَةِ  
الْهُدَى؟

Where is the master of the Day of Conquest and  
the one who shall raise the banner of guidance?

أَيْنَ مُؤَلِّفٍ شَمَلِ الصَّلَاحِ وَالرِّضَا؟

Where is he who will combine people's scattered interests into what is best for them and what pleases them?



أَيْنَ الطَّالِبِ بِذُحُولِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَبْنَاءِ  
الْأَنْبِيَاءِ؟

Where is he who shall avenge the  
prophets and the children of the  
prophets?

أَيْنَ الطَّالِبِ بِدَمِ الْمُقْتُولِ بِكَرْبَلَاءِ؟

Where is he who shall avenge the  
blood of the one killed at Karbalā'?

أَيُّنَ الْمَنْصُورُ عَلَى مَنْ اِعْتَدَى عَلَيْهِ  
وَافْتَرَى؟

Where is he who shall be aided  
against all who transgress against him  
or lie about him?

أَيْنَ الْمُضْطَرِّ الَّذِي يُجَابُ إِذَا دَعَا؟

Where is the distressed one who is answered  
whenever he calls?



أَيْنَ صَدْرُ الْخَلَائِقِ ذُو الْبِرِّ  
وَالتَّقْوَى؟

Where is the foremost of creatures who is  
righteous and pious?

أَيْنَ ابْنِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى، وَابْنِ  
عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى،

Where is the son of the Chosen Prophet,  
and the son of 'Alī, with whom God is  
pleased?

وَأَبْنُ خَدِيجَةَ الْغُرَّاءِ، وَأَبْنُ فَاطِمَةَ

الْكُبْرَى؟

and the son of Khadījah, the Noble,  
and the son of Fāṭimah, the Great?

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي، وَنَفْسِي لَكَ الْوِقَاءُ  
وَالْحِمَاءُ،

May my mother and father be your  
ransom! May I myself be your shield  
and your ransom!



يَا ابْنَ السَّادَةِ الْمُقَرَّبِينَ،

O son of those who are masters and  
are near to God!

يَا ابْنَ النَّجَبَاءِ الْأَكْرَمِينَ،

O son of those from a noble stock  
who are most honorable!

يَا ابْنَ الْهُدَاةِ الْمَهْدِيِّينَ

O son of those who are guides and  
have been guided [by God]!

يَا ابْنَ الْخَيْرَةِ الْمُهَذَّبِينَ،

O son of those who were chosen and  
whose character was refined!



يَا ابْنَ الْغَطَارِ فِئَةِ الْأَنْجَبِينَ،

O son of those who are chiefs from a  
most noble stock!

يَا ابْنَ الْأَطْيَبِ الْمُطَهَّرِينَ،

O son of those who are most good  
and have been purified!

يَا ابْنَ الْخَضَارِ مِمَّا الْمُنتَجِبِينَ

O son of those who are benevolent  
and have been selected!

يَا ابْنَ الْقَمَاقِمَةِ الْأَكْرَمِينَ،

O son of those who are munificent  
and are most honorable!



يَا ابْنَ الْبُدُورِ الْمُنِيرَةِ، يَا ابْنَ السُّرُجِ  
الْمُضِيئَةِ

O son of those luminous moons! O  
son of those bright lanterns!

يَا ابْنَ الشُّهُبِ الثَّقَابِيَّةِ، يَا ابْنَ الْأَنْجُمِ  
الزَّاهِرَةِ

O son of those piercing meteors! O  
son of those scintillating stars!

يَا ابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ، يَا ابْنَ الْأَعْلَامِ

اللايِحَةِ

O son of those clear paths! O son of  
those manifest flags!

يَا ابْنَ الْعُلُومِ الْكَامِلَةِ، يَا ابْنَ  
السُّنَنِ الْمَشْهُورَةِ

O son of [those possessed of] perfect  
knowledge! O son of [those who founded]  
traditions known far and wide [as  
traditions of Islam]!



يَا ابْنَ الْمَعَالِمِ الْمَأْتُورَةِ،

O son of [those possessed of]  
knowledge that is handed down [from  
generation to generation]!

يَا ابْنَ الْمُعْجَزَاتِ الْمَوْجُودَةِ

O heir to lasting miracles!

يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الْمَشْهُودَةِ، يَا ابْنَ

الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

O son of [those who presented] clear  
evidence! O son of [him who was] the  
straight path!

يَا ابْنَ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ،

O son of [him whose appointment as  
the Prophet's successor was]  
momentous news!



يَا ابْنَ مَنْ هُوَ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَى  
اللَّهِ عَلِيٌّ حَكِيمٌ

O son of him about whom it is  
[written] in the Protected Tablet that he  
is near to God, lofty in station, and  
replete with wisdom!

يَا ابْنَ الْآيَاتِ وَالْبَيِّنَاتِ،

O son of [him who brought] verses  
and miracles!

يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الظَّاهِرَاتِ

O son of [those who presented]  
manifest evidence!

يَا ابْنَ الْبِرَاهِينِ الْوَاضِحَاتِ الْبَاهِرَاتِ،

O son of [those who argued with]  
clear and overpowering proofs!



يَا ابْنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَاتِ

O son of [those who debated with]  
conclusive arguments!

يَا ابْنَ النَّعْمِ السَّابِغَاتِ،

O son of [those who are the  
intermediaries of God's] vast blessings!

يَا ابْنَ طَهٍ وَالْمُحْكَمَاتِ

O guardian of Ṭā Hā and the  
[Qur'ān's] unequivocal verses!

يَا ابْنَ سِينَ وَالذَّارِيَّاتِ، يَا ابْنَ الطُّورِ  
وَالْعَادِيَّاتِ

- guardian of Yā Sīn and al-Dhāriyāt!
- guardian of al-Ṭūr and al-‘Ādiyāt!



يَا ابْنَ مَنْ دَنَا فَتَدَلَّى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ  
أَدْنَى

O son of him who drew closer and  
latched on so that he was two bow  
lengths away or less,

دُنُوًّا وَاقْتِرَابًا مِنَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى

drawing closer and closer yet to the  
Highest of the High!

لَيْتَ شِعْرِي أَئِنِ اسْتَقَرَّتْ بِكَ النَّوَى؟

Would that I knew where you are;

بَلْ أَيْ أَرْضٍ تُقْلِكُ أَوْ تَرِي؟

[upon] which land you walk, dry or  
wet?



أَبِرَ ضَوْى أَوْ غَيْرِهَا؟ أَمْ ذِي طُوَّى؟

[Are you] on [Mount] Raḍwā or in  
some other place? Or [are you in]  
Dhū Ṭuwā?

عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ أَرَى الْخَلْقَ وَلَا تُرَى،

It pains me that I should see [the rest  
of] creation yet not see you,

وَلَا أَسْمَعُ لَكَ حَسِيسًا وَلَا نَجْوَى،

and not hear from you so much as a  
rustle or a whisper.

عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ تُحِيطَ بِكَ دُونِي الْبَلُوى،

It pains me that tribulations have  
besieged you instead of me,



وَلَا يَنَالُكَ مِئِّي ضَجِيجٌ وَلَا شَكْوَى

yet my cries and complaints [to God  
to relieve you] do not even reach you.

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ مُغَيَّبٍ لَمْ يَخُلْ مِنَّا،

May I be your ransom, O you who  
have been hidden [from our eyes] yet  
are never absent from our [hearts]!

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ نَازِحٍ مَا نَزَحَ عَنَّا

May I be your ransom, O you who are  
far [from our sight], while [your kind  
hand is] not far from us!

بِنَفْسِي أَنْتَ أُمْنِيَّةُ شَائِقٍ يَتَمَنَّى

May I be your ransom, O aspiration  
of believing men and women



مِنْ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ ذَكَرَافَحَنَّا،

who yearn for you, who upon  
remembering you, heave a sigh [of  
longing to see you]!

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ عَقِيدِ عِزٍّ لَا يُسَامَى

May I be your ransom, O you who  
have unsurpassed dignity!

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ أَتَيْلِ مَجْدٍ لَا

يُجَارَى،

May I be your ransom, O you whose  
unparalleled glory runs deep!

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ تِلَادِ نِعَمٍ لَا

تُضَاهَى،

May I be your ransom, O you who are  
one of the age-old blessings [of divine  
guides] who are unmatched!



بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ نَصِيفِ شَرَفٍ لَا يُسَاوَى

May I be your ransom, O you who possess half of all  
honor and are inimitable!

إِلَى مَتَى أَحَارُ فَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَإِلَى مَتَى؟

Until when must I [search and]  
remain baffled at [not finding] you,  
Master, until when?

وَأَيُّ خِطَابٍ أَصِفُ فَيْكَ وَأَيُّ نَجْوَى؟

[With] what words must I cry out and  
what must I whisper [to ask God]  
about you [so that he hastens your  
return]?

عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ أُجَابَ دُونَكَ وَأُنَاغَى

It pains me that I receive every answer  
except [news of] you [returning], and  
I am [merely] consoled [for your  
continued absence].



عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ أَبْكِيكَ وَيَخْذُلُكَ  
الْوَرَى

It pains me that I should cry for you  
while [most of] humanity deserts you.

عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ يَجْرِيَ عَلَيْكَ دُونَهُمْ مَا

جَرَى،

It pains me that you should be afflicted by such hardships rather than they [who caused you these hardships by deserting you].

هَلْ مِنْ مُعِينٍ فَأُطِيلَ مَعَهُ الْعَوِيلَ  
وَالْبُكَاءَ؟

Is there anyone who will help me to  
prolong my sobs and cries [for you]?

هَلْ مِنْ جَزُوعٍ فَأُسَاعِدَ جَزَعَهُ إِذَا خَلَا؟

Is there anyone overwhelmed with  
grief in whose grief I may share when  
he finds himself alone?



هَلْ قَدِيتُ عَيْنُ فَسَاعَدَتْهَا  
عَيْنِي عَلَى الْقَدَى؟

Is there [anyone whose] eyes cannot  
bear his grief so that my eyes may  
come to their aid [to relieve them of  
some of their burden]?

هَلْ إِلَيْكَ يَا ابْنَ أَحْمَدَ سَبِيلٌ فَتُلْقَى؟

Is there a way to meet you, O son of  
Ahmad?

هَلْ يَتَّصِلُ يَوْمَئِذٍ بِكُمُ الْفِتْرَةُ فَتَنْصَلُوا؟

Will our current separation from you  
ever end, so that we may [meet you  
and] benefit [from seeing you]?

مَتَى نَرِدُ مَنَاهِلَكَ الرَّوِيَّةَ  
فَنَرَوِي؟

When shall we approach your thirst-  
quenching watering hole and be  
sated?



مَتَى نَنْقَعُ مِنْ عَذْبِ مَايِكَ فَقَدْ طَالَ  
الصَّادِي؟

When shall we quench ourselves on  
your fresh water, for our tongues have  
long been parched?

مَتَى نُنَادِيكَ وَنُرَاوِ حُكَّ فَتَقِرَّ عَيْنَانَا؟

When shall we [be able to] visit you in  
the morning and evening [as we please]  
and thus find delight?

مَتَى تُرَانَا نَرَاكَ وَقَدْ نَشَرْتَ لِوَاءَ  
النَّصْرِ تُرَى؟

When do you suspect we shall see you  
with the Banner of [God's] Aid  
unfurled?

أَتُرَانَا نَحْفُ بِكَ وَأَنْتَ تَتَوَّمُّ الْمَلَائِكَةَ؟

Do you suspect that we may gather around  
you [as your intimate companions] when  
you will have become the leader of [today's]  
leaders,



وَقَدَّمَلَأْتِ الأَرْضَ عَدْلًا وَأَذَقْتِ  
أَعْدَاءَكَ هَوَانًا وَعِقَابًا،

filled the world with justice, made  
your enemies taste disgrace and  
chastisement,

وَأَبْرَتْ الْعُتَاةَ وَجَحَدَةَ الْحَقِّ

eliminated those who defy truth,

وَقَطَعْتَ دَابِرَ الْمُتَكَبِّرِينَ،  
وَأَجْتَنَنْتَ أَصُولَ الظَّالِمِينَ،

cut down the last of the arrogant, and  
uprooted the unjust?

وَنَحْنُ نَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

[Upon seeing all this] we shall say,  
“Praise is for God, Lord of all  
realms!”



اللَّهُمَّ أَنْتَ كَشَّافُ الْكَرْبِ  
وَالْبَلَاةِ،

O God! You alone [can] lift the  
shroud of grief and affliction.

وَإِلَيْكَ أَسْتَعِذُّ بِكَ الْعُدْوَى،

To you alone do I turn for aid, since  
aid is yours [to dispense].

وَأَنْتَ رَبُّ الْأَخِرَةِ وَالْأُولَىٰ،

You are Lord of this realm and the  
next.

فَأَعِثُّ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ  
عُبَيْدَكَ الْمُبْتَلَى

Thus, come to the aid of your  
afflicted servant, O you who aid those  
who seek!



وَأَرِهِ سَيِّدَهُ يُشَدِّدُ الْقُوَى،

Show him his master, O you who  
have intense strength!

وَأَزِلْ عَنْهُ بِهِ الْأَسَى وَالْجَوَى

Relieve him of his grief [at the separation from his beloved] and of his burning [desire to be reunited with him].

وَبَرِّدْ غَلِيلَهُ يَا مَنْ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى،

Quench his thirst, O you who sit  
upon the Throne!

وَمَنْ إِلَيْهِ الرَّجْعَى وَالْمُنْتَهَى

O you to whom all [needs and prayers] must be referred!



اللَّهُمَّ وَنَحْنُ عِبِيدُكَ التَّائِبُونَ

O God! We are your servants who  
yearn for him

إِلَىٰ وَلِيِّكَ الِّمُذَكِّرِ بِكَ وَبِنَبِيِّكَ

whom you have invested with  
authority [over us] and who reminds  
us of you and your Prophet.

خَلَقْتَهُ لَنَا عِصْمَةً وَمَلَاذًا،

You have made him our protector  
and a refuge [from afflictions and  
enemies],

وَأَقَمْتَهُ لِنَاقِوَامَا وَمَعَاذًا

and you have appointed him to uphold  
our religion and as a sanctuary [to which  
we can retreat in the face of doubts and  
conflicts].



وَجَعَلْتَهُ لِلْمُؤْمِنِينَ مِنَّا إِمَامًا،

You have made him a leader for the  
[truly] faithful among us.

فَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا

[Since we cannot meet him] thus,  
convey to him our good wishes and  
salutations of “peace.”

وَزِدْنَا بِذَلِكَ يَا رَبِّ إِكْرَامًا،

And increase our honor [in this world and the next] by means of these [good wishes and salutations].

وَاجْعَلْ مُسْتَقَرًّا لَّنَا مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا

Let us [continue to] live when he lives  
[on earth after his reappearance].



وَأَتِمِّمْ نِعْمَتَكَ بِتَقْدِيمِكَ إِيَّاهُ أَمَامَنَا،

And perfect this blessing [of living  
alongside him] by placing him ahead  
of us [as our leader],

حَتَّىٰ تُورِدَنَا جَنَّاتِكَ وَمُرافَقَةَ الشُّهَدَاءِ  
مِنْ خُلَصَائِكَ

until you let us enter your gardens in  
the company of the martyrs from  
among your chosen [servants].

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O God! Shower your mercy upon  
Muḥammad and the family of  
Muḥammad.

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ جَدِّهِ رَسُولِكَ  
السَّيِّدِ الْأَكْبَرِ

Show mercy upon Muḥammad  
[who was] the [Imam's] forefather and  
your messenger and the greater of  
[the two] Masters.



وَعَلَىٰ عَلِيٍّ أَبِيهِ السَّيِّدِ الْأَصْغَرِ

And [shower blessings] upon ‘Alī  
[who was also] his forefather and the  
lesser of [the two] Masters.

وَجَدَّتِهِ الصِّدِّيقَةَ الْكُبْرَى  
فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ

And [shower blessings] upon his  
ancestor, the Great Confirmer [of her  
father's mission], Fāṭimah, the  
daughter of Muḥammad.

وَعَلَىٰ مَنْ اصْطَفَيْتَ مِنْ آبَائِهِ الْبِرَّةِ

And [shower blessings] upon [all] his  
righteous forefathers, whom you  
chose.

وَعَلَيْهِ أَفْضَلُ وَأَكْمَلُ وَأَثَمُّ وَأَدْوَمُ

And [shower blessings] upon him.  
[Shower upon all of them blessings]  
that are better, more perfect, more  
complete, more lasting,



وَأَكْثَرَ وَأَوْفَرَ مَا صَلَّيْتُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ  
أَصْفِيَايِكَ

more numerous, and more abundant  
than you have ever showered upon  
any of those elected

وَوَٰ خَيْرَاتِكَ مِّنْ خَلْقِكَ

and chosen from among your  
creatures.

وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً لَا غَايَةَ لِعَدَدِهَا،

Show upon him blessings unlimited  
in number,

وَلَا نِهَائِيَّةٌ لِمَدِّدِهَا، وَلَا نَفَادٍ لِمَدِّهَا

infinite in duration, unceasing in  
repetition.



اللَّهُمَّ وَأَقِمِّ بِهِ الْحَقَّ، وَأَذْهِبْ بِهِ

الْبَاطِلَ،

O God! Through him restore truth, and  
through him topple falsehood.

وَأَدِلُّ بِهِ أَوْلِيَاءَكَ، وَأَذِلُّ بِهِ

أَعْدَاءَكَ

Through him empower your friends, and  
through him disgrace your enemies.

وَصَلِّ اللّٰهُمَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ وَصَلَّةً

Establish a connection between us  
and him [during his occultation]

تُوَدِّي إِلَى مُرَافَقَةِ سَلْفِهِ

that leads us into the company of his  
forebears [in the hereafter].



وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَأْخُذُ بِحُجْرَتِهِمْ

Make us among those who hold fast  
to them [by seeking their intercession  
at the Judgment]

وَيَمُكُّ فِي ظِلِّهِمْ

and who reside [for eternity] in their  
proximity [in paradise].

وَأَعِينَا عَلَى تَأْدِيَةِ حُقُوقِهِ إِلَيْهِ،

Help us to fulfill our [monetary]  
obligations to him

وَالْاِجْتِهَادِ فِي طَاعَتِهِ، وَاجْتِنَابِ  
مَعْصِيَتِهِ

and to endeavor to obey him and to  
refrain from sinning against him.



وَأَمِّنْ عَلَيْنَا بِرِضَاهُ،

Favor us by letting him be pleased  
with us.

وَهَبْ لَنَا رَأْفَتَهُ وَرَحْمَتَهُ

وَدُعَاءَهُ

Grant us his compassion, his mercy,  
his prayers,

وَخَيْرُهُ مَا نَنَالُ بِهِ سَعَةً مِنْ

رَحْمَتِكَ

and his benevolence such that we  
attain to your vast mercy

وَفَوْزًا عِنْدَكَ

and [ultimate] success in your  
proximity.



وَاجْعَلْ صَلَاتِنَا بِهِ مَقْبُولَةً،

Accept our prayers for his sake.

وَذُنُوبِنَا بِهِ مَغْفُورَةً

Forgive our sins for his sake.

وَدُعَاءَنَا بِهِ مُسْتَجَابًا،

Answer our prayers for his sake.

وَاجْعَلْ أَرْزَاقَنَا بِهِ مَبْسُوطَةً،

Increase our sustenance for his sake.



وَهُمُومَنَا بِهِ مَكْفِيَةً،

Relieve us of our worries for his sake.

وَ حَوَّايِجَنَا بِهِ مَقْضِيَّةً

Fulfill our needs for his sake.

وَأَقْبِلْ إِلَيْنَا بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ،

Turn toward us in your magnanimity.

وَاقْبَلْ تَقَرُّبَنَا إِلَيْكَ

Accept our effort to attain your  
proximity [through this  
supplication].



وَأَنْظُرْ إِلَيْنَا نَظْرَةً رَحِيمَةً

Gaze upon us with mercy

نَسْتَكْمِلُ بِهَا الْكِرَامَةَ عِنْدَكَ،

by which we can perfect our honor  
before you.

مُنَّمٌ لَا تَنْصُرِ فَهَاءَنَا بِجُودِكَ

Then, be generous with us and do not strip us of this [honor].

وَاسْقِنَا مِنْ حَوْضِ جَدِّهِ - صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَآلِهِ -

Give us water from the pool of our  
Imam's forefather—may you shower  
him and his family with mercy—



بِكَأْسِهِ وَبِيَدِهِ

in his cup and by his hand.

رَبِّارَوِ يَا هَنِئَا سَايغَالَا ظَمًا بَعْدَهُ

[May it be] a drink that is thirst-  
quenching, sweet, and palatable, after  
which we shall never thirst again,

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Most Merciful [God]!

# Salaat ul Eid

The Eid Prayer consists of two Rak`ahs.

In the **first** Rak`ah, recite Surah *al-Fatihah* and Surah Al A'ala (or any other surah) followed by Takbeer & Qunoot **five** times.

In the **second** Rak`ah, recite Surah *al-Fatihah* and Surah As Shams (or any other surah) followed by Takbeer & Qunoot **four** times.





اللَّهُمَّ أَهْلَ الْكِبَرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ، وَأَهْلَ الْجُودِ وَالْجَبَرُوتِ، وَأَهْلَ الْعَفْوِ  
وَالرَّحْمَةِ، وَأَهْلَ التَّقْوَى وَالْبُغْفِرَةِ، أَسْأَلُكَ بِحَقِّ هَذَا الْيَوْمِ الَّذِي جَعَلْتَهُ  
لِلْمُسْلِمِينَ عِيداً، وَلِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ذُخْراً وَمَزِيداً أَنْ تَصَلِّيَ عَلَيَّ  
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُدْخِلَنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ أُدْخِلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ، وَأَنْ  
تُخْرِجَنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أُخْرِجْتَ مِنْهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ  
وَعَلَيْهِمْ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا سَأَلْتُكَ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْهَا  
اسْتَعَاذَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ.

\*One may recite any  
other Qunoot